

訓 令 第三二/ 九二/ M號 二月十日

一九九一年經濟年度社會保障基金第二追加預算

鑑於核准社會保障基金一九九一年經濟年度第二追加預算之有利意見，經獲得其監督實體根據五月三十日第42/ 88/ M號法令第七條第二款之規定認可；

經聽取諮詢會意見後；

護理總督根據澳門組織章程第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條——核准社會保障基金一九九一年經濟年度第二追加預算，該預算經有關行政委員會簽署，且成為本訓令之組成部份。

澳門政府於一九九二年一月三十日

命令公佈

經常性收入及資本  
經常性收入 新增項目之登錄

05-00-00-00	轉移	
05-01-00-00	公營部門	
05-01-03-00	預算撥款.....	\$6,000,000.00
	總計：	<u>\$6,000,000.00</u>

經常性開支 新增項目之登錄

02-00-00-00	資產及勞務	
02-01-00-00	耐用品	
02-01-01-00	建築及大型裝修.....	\$4,000,000.00

資本開支 追加以下款項

07-00-00-00	其他投資	
07-10-00-00	機器及設備.....	\$2,000,000.00
	總計：	<u>\$6,000,000.00</u>

澳門社會保障基金於一九九一年十二月十二日。

護理總督 黎祖智

行政委員會：易啓智、鄧國維、梁宋、文隸時。

Portaria n.º 33/92/M

de 10 de Fevereiro

Tendo sido submetido à aprovação do Encarregado do Governo, nos termos do n.º 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio, o orçamento privativo da Obra Social dos Serviços de Marinha, para o ano económico de 1992;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado o orçamento privativo da Obra Social dos Serviços de Marinha, relativo ao ano económico de 1992, na importância de \$ 1 745 000,00 (um milhão, setecentas e quarenta e cinco mil) patacas, que faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho de Administração.

Governo de Macau, aos 30 de Janeiro de 1992.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Jorge A. H. Rangel*.

Orçamento ordinário da Obra Social dos Serviços de Marinha,  
relativo ao ano económico de 1992

Orçamento de receita

Classif. económica Capo. Grupos Artigos	Designação de receitas	Grupos	Capítulo
	<b>RECEITA ORDINÁRIA</b> Receitas correntes		
04-00-00	- Rendimentos de propriedades:		
03-00	- Juros. Outros sectores:		
01	- Juros de capital .....	\$ 25 000,00	

Classif. económica Capo. Grupos Artigos	Designação de receitas	Grupos	Capítulo
02	- Juros de adiantamentos feitos aos sócios .....	\$ 10 000,00	\$ 35 000,00
05-00-00	- Transferências:		
01-00	- Sector público:		
01	- Subsídio do Estado .....	\$450 000,00	\$450 000,00
07-00-00	- Venda de serviços e bens não duradouros:		
01-00	- Renda de habitações:		
01	- Renda de prédios .....	-	
10-00	- Diversos - Outros sectores:		
01	- Produtos de festa, espectáculos e rifas .....	-	
02	- Outros produtos de iniciativas da Obra Social .....	-	
03	- Serviços prestados a particulares .....	-	
04	- Venda de produtos da cantina .....	\$700 000,00	\$700 000,00
08-00-00	- Outras receitas correntes:		
01-00	- Quotizações dos sócios .....	\$250 000,00	\$250 000,00
	<b>RECEITAS DE CAPITAL</b>		
11-00-00	- Activos financeiros:		
11-00	- Empréstimos a curto prazo aos associados .....	\$180 000,00	\$180 000,00
13-00-00	- Outras receitas de capital:		
01-00	- Saldos de exercícios anteriores .....	\$130 000,00	\$130 000,00
	<b>TOTAL GERAL DO ORÇAMENTO ...</b>		<b><u>\$1 745 000,00</u></b>

## Orçamento de despesa

Classif. económica Capo. Grupos Artigos	Designação de despesa	Artigos	Grupos
	<b>DESPEZA ORDINÁRIA</b>		
	Despesas correntes		
01-00-00-00	- Pessoal:		
01-07-00	- Gratificações certas permanentes:		
01	- Ao director da cantina .....	\$ 3 600,00	
02	- Ao fiel da cantina .....	\$ 3 300,00	
03	- Ao cantineiro .....	-	
04	- Ao encarregado de contabilidade .....	\$ 7 200,00	\$ 14 100,00

Classif. económica Capo. Grupos Artigos	Designação	Artigos	Grupos
01-02-00-00	- Remunerações acessórias:		
01-00	- Gratificações variáveis:		
01	- Ao médico .....	\$ 23 400,00	
02	- Ao enfermeiro .....	\$ 15 600,00	
03	- Aos condutores .....	\$ 9 000,00	
04	- Às acompanhadeiras .....	\$ 7 000,00	
05	- Ao pessoal do bar .....	\$ 28 000,00	
06	- A outro pessoal .....	\$ 30 000,00	
04-00	- Abono para falhas .....	\$ 45 000,00	
10-00	- Abonos diversos .....	\$ 37 000,00	\$195 000,00
01-05-00-00	- Previdência social:		
02-01	- Subsídio para tratamento de doenças graves .....	-	
02	- Subsídio para medicamentos, especialidades farmacêuticas nacionais ou estrangeiras, instrumentos de correcção orgânica e aparelhos ortopé- dicos .....	\$ 80 000,00	
03	- Subsídio de luto .....	\$ 15 000,00	
04	- Subsídio para fins escolares.	\$ 90 000,00	
05	- Subsídio para casamento e nascimento .....	\$ 30 000,00	
06	- Subsídio para aleitamento ...	\$ 60 000,00	
07	- Subsídio para prótese-den- tárias .....	\$240 000,00	
08	- Outros subsídios .....	\$ 5 000,00	\$520 000,00
02-00-00-00	- Bens e serviços:		
01-00-00	- Bens duradouros:		
04-00	- Material de educação, cultu- ra e recreio .....	-	
08-00	- Outros bens duradouros .....	\$ 20 000,00	
02-00-00	- Bens não duradouros:		
02-00	- Combustíveis e lubrificantes.	-	
04-00	- Consumo de secretaria .....	\$ 5 000,00	
07-00	- Outros bens não duradouros ..	\$ 5 000,00	
01	- Aquisição de produtos para a cantina .....	\$680 000,00	
03-00-00	- Aquisição de serviços:		
02-00	- Encargos das instalações ....	\$ 5 000,00	\$ 715 000,00
02-03-08-00	- Trabalhos especiais diver- sos .....	\$ 42 000,00	
09-00	- Encargos não especificados ..	-	
01	- Sessões, festas, espectácu- los recreativos e cultura, excursões e desporto .....	\$ 60 000,00	\$ 102 000,00
05-00-00-00	- Outras despesas correntes:		
02-00-00	- Seguros:		
04-00	- Seguros de viaturas .....	\$ 6 000,00	\$ 6 000,00

Classif. económica Capo. Grupos Artigos	Designação	Artigos	Grupos
	<b>DESPESAS DE CAPITAL</b>		
09-00-00-00	- Operações financeiras:		
01-00-00	- Activos financeiros:		
04-00	- Empréstimos a curto prazo ...	\$190 000,00	\$ 190 000,00
10-00-00-00	- Outras despesas de capital:		
10-99-00-00	- Saldo orçamental .....	\$ 2 900,00	\$ 2 900,00
	<b>TOTAL GERAL DO ORCAMENTO ....</b>		<b>\$1 745 000,00</b>

Obra Social dos Serviços de Marinha, em Macau, 1 de Agosto de 1991. — O Presidente, *João António Serra Rodeia*, capitão-de-mar-e-guerra. — O Vogal, *António José da Costa Mateus*, capitão-de-fragata. — O Vogal-Secretário, *António Moita Gurriana*, primeiro-tenente. — O Tesoureiro, *Domingos Duarte de Oliveira Correia*, comissário-principal da PMF. — O Representante dos Serviços de Finanças, *Manuel Maria Gomes*, chefe de secção.

訓 令 第三三/ 九二/ M號 二月十日

按照五月三十日第四二/ 八八/ M號法令第二條二款之規定，海事署福利會一九九二經濟年度專有預算已呈交護理總督核准：

經聽取諮詢會意見；

護理總督行使澳門組織章程第一六條一款 b 及 e 項所賦予之權力，著令如下：

獨一條 —— 核准海事署福利會一九九二經濟年度專有預算，金額為澳門幣一百七十四萬五千元 (MOP\$1,745,000.00)，該預算為本訓令之一部分，並由有關行政委員會簽署。

一九九二年一月三十日於澳門政府

著頒行

護理總督 黎祖智

### 海事署福利會一九九二經濟年度平常預算

#### 收 入 預 算

經濟分類 章 組 條	收入名稱	組	章
	平 常 收 入 經 常 收 入		
04-00-00	- 資產收益：		
03-00	- 利息，其他方面：		
01	- 資本利息 .....	\$25 000,00	
02	- 借款給會員之 利息 .....	\$10 000,00	\$ 35 000,00
05-00-00	- 轉帳：		
01-00	- 公共方面：		
01	- 政府津貼 .....	\$450 000,00	\$450 000,00

經濟分類 章 組 條	收入名稱	組	章
07-00-00	- 提供服務及出售 非耐用用品：		
01-00	- 房屋租金：		
01	- 物業租金.....	-	
10-00	- 雜項 - 其他方面：		
01	- 聯歡會，表演及獎券 的收入.....	-	
02	- 福利會發起的 其他收入.....	-	
03	- 向私人提供 服務.....	-	
04	- 售賣食堂 出品.....	\$700 000,00	\$700 000,00
08-00-00	- 其他經常收入：		
01-00	- 會員費.....	\$250 000,00	\$250 000,00
	資 本 收 入		
11-00-00	- 資產：		
11-00	- 會員短期 借款.....	\$180 000,00	\$180 000,00
13-00-00	- 其他資本收入：		
01-00	- 歷年結存.....	\$130 000,00	\$130 000,00
	預算總計.....		<u>\$1 745 000,00</u>

## 支 出 預 算

經濟分類 章 組 條	支出名稱	條	組
	平 常 支 出 經 常 支 出		
01-00-00-00	- 人員：		
01-07-00	- 長期固定 薪酬：		
01	- 飯堂主任.....	\$ 3 600,00	
02	- 飯堂看管人.....	\$ 3 300,00	
03	- 飯堂管理人.....	-	
04	- 負責會計 人員.....	\$ 7 200,00	\$ 14 100,00
01-02-00-00	- 附加薪酬：		
01-00	- 非固定津貼：		
01	- 醫生.....	\$ 23 400,00	
02	- 護士.....	\$ 15 600,00	
03	- 司機.....	\$ 9 000,00	
04	- 女陪人.....	\$ 7 000,00	
05	- 酒吧人員.....	\$ 28 000,00	
06	- 其他人員.....	\$ 30 000,00	
04-00	- 錯數津貼.....	\$ 45 000,00	
10-00	- 各項津貼.....	\$ 37 000,00	\$195 000,00

經濟分類 章 組 條	支出名稱	條	組
01-05-00-00	- 社會福利金：		
02-01	- 重病醫療津貼 .....	-	
02	- 對普通藥物，本國或外國 特殊藥物，器官矯正工具 及整形器械的津貼 .....	\$ 80 000,00	
03	- 帛金津貼 .....	\$ 15 000,00	
04	- 就學津貼 .....	\$ 90 000,00	
05	- 結婚及分娩 津貼 .....	\$ 30 000,00	
06	- 奶粉津貼 .....	\$ 60 000,00	
07	- 鑲牙津貼 .....	\$240 000,00	
08	- 其他津貼 .....	\$ 5 000,00	\$ 520 000,00
02-00-00-00	- 物品及服務：		
01-00-00	- 耐用物品：		
04-00	- 教育、文化及康樂 用品 .....	-	
08-00	- 其他耐用用品 .....	\$ 20 000,00	
02-00-00	- 非耐用物品：		
02-00	- 燃料及潤滑劑 .....	-	
04-00	- 辦公室消耗品 .....	\$ 5 000,00	
07-00	- 其他非耐用用品 .....	\$ 5 000,00	
01	- 為飯堂購買物品 .....	\$680 000,00	
03-00-00	- 服務的取得：		
02-00	- 設施負擔 .....	\$ 5 000,00	\$ 715 000,00
02-03-08-00	- 各項特別工作 .....	\$ 42 000,00	
09-00	- 未列明負擔 .....	-	
01	- 會議、宴會、康樂及文化 表演，遊覽及體育 .....	\$ 60 000,00	\$ 102 000,00
05-00-00-00	- 其他經常開支		
02-00-00	- 保險：		
04-00	- 車輛保險 .....	\$ 6 000,00	\$ 6 000,00
	資 本 開 支		
09-00-00-00	- 財政運作：		
01-00-00	- 財務活動：		
04-00	- 短期借款 .....	\$190 000,00	\$ 190 000,00
10-00-00-00	- 其他資本開支：		
10-99-00-00	- 預算結餘 .....	\$ 2 900,00	\$ 2 900,00
	預算總計 .....		\$1 745 000,00

一九九一年八月一日於澳門海事署福利會

主席

羅達雅海軍上校

委員

馬迪施海軍中校

委員秘書

古梅特海軍上尉

財政司代表

高美士科長

司庫

高理雅水警總警司